

EVROPSKI PARLAMENT

2004



2009

Dokument zasedanja

A6-0208/2009

2.4.2009

*****I**

POROČILO

o predlogu direktive Evropskega parlamenta in Sveta o rekuperaciji bencinskih hlapov na drugi stopnji med oskrbo vozil z bencinskim motorjem na bencinskih servisih
(KOM(2008)0812 – C6-0470/2008 – 2008/0229(COD))

Odbor za okolje, javno zdravje in varnost hrane

Poročevalec: Dimitrios Papadimoulis

Oznake postopkov

- * Postopek posvetovanja
večina oddanih glasov
- **I Postopek sodelovanja (prva obravnava)
večina oddanih glasov
- **II Postopek sodelovanja (druga obravnava)
večina oddanih glasov za odobritev skupnega stališča
absolutna večina poslancev Parlamenta za zavrnitev ali
spremembo skupnega stališča
- *** Postopek privolitve
absolutna večina poslancev Parlamenta, razen v primerih,
navedenih v členih 105, 107, 161 in 300 Pogodbe ES in členu 7
Pogodbe EU
- ***I Postopek soodločanja (prva obravnava)
večina oddanih glasov
- ***II Postopek soodločanja (druga obravnava)
večina oddanih glasov za odobritev skupnega stališča
absolutna večina poslancev Parlamenta za zavrnitev ali
spremembo skupnega stališča
- ***III Postopek soodločanja (tretja obravnava)
večina oddanih glasov za odobritev skupnega besedila

(Vrsta postopka je odvisna od pravne podlage, ki jo predlaga Komisija.)

Spremembe zakonodajnega besedila

Pri spremembah, ki jih predlaga Parlament, je spremenjeno besedilo označeno s ***kreplekim poševnim tiskom***. Pri aktih o spremembi je besedilo, ki povzema obstoječo določbo, ki jo Parlament želi spremeniti, medtem ko je Komisija ni spremenila, označeno s ***kreplekim tiskom***. Morebitni izbrisi tovrstnega besedila so označeni z [...]. Besedilo, zapisano v *navadnem poševnem tisku*, označuje tehničnim službam namenjeni del zakonodajnega besedila s predlaganimi popravki, ki se upoštevajo pri pripravi končnega besedila (na primer, očitne napake ali izpustitve v zadevni jezikovni različici). O teh popravkih odločajo pristojne tehnične službe.

VSEBINA

	Stran
OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA	5
OBRAZLOŽITEV	16
POSTOPEK	18

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA

o predlogu direktive Evropskega parlamenta in Sveta o rekuperaciji bencinskih hlapov na drugi stopnji med oskrbo vozil z bencinskim motorjem na bencinskih servisih (KOM(2008)0812 – C6-0470/2008 – 2008/0229(COD))

(Postopek soodločanja: prva obravnava)

Evropski parlament,

- ob upoštevanju predloga Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu (KOM(2008)0812),
 - ob upoštevanju členov 251(2) in 175 Pogodbe ES v skladu s katerima je Komisija predložila predlog Parlamentu (C6-0470/2008),
 - ob upoštevanju člena 51 svojega poslovnika,
 - ob upoštevanju poročila Odbora za okolje, javno zdravje in varnost hrane (A6-0208/2009),
1. odobri predlog Komisije, kot je bil spremenjen;
 2. poziva Komisijo, naj zadevo ponovno posreduje Parlamentu, če namerava bistveno spremeniti predlog ali ga zamenjati z drugim besedilom;
 3. naroči svojemu predsedniku, naj to stališče posreduje Svetu in Komisiji.

Predlog spremembe 1

Predlog direktive

Naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog direktiva Evropskega parlamenta in Sveta o rekuperaciji bencinskih hlapov na drugi stopnji med oskrbo vozil z **bencinskim motorjem** na bencinskih servisih

Predlog spremembe

Predlog direktiva Evropskega parlamenta in Sveta o rekuperaciji bencinskih hlapov na drugi stopnji med oskrbo **motornih** vozil na bencinskih servisih.

Obrazložitev

Uskladitev s členom 1 direktive.

Predlog spremembe 2

Predlog direktive

Uvodna izjava 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(1a) Ženevski protokol o nadzoru emisij hlapnih organskih spojin ali njihovih čezmejnih tokov določa cilje za zmanjšanje emisij hlapnih organskih spojin, göteborgski protokol o zmanjšanju zakisljevanja, evτροφikacije in prizemnega ozona pa določa zgornje meje emisij za štiri onesnaževala – žveplov dioksid, dušikove okside, hlapne organske spojine in amoniak – ter zahteva uporabo najboljših tehnologij za ohranjanje nizke ravni emisij.

Obrazložitev

Ženevski protokol in göteborgski protokol h konvenciji ekonomske komisije ZN za Evropo o onesnaževanju zraka na velike razdalje preko meja iz leta 1979 sta dve od glavnih zakonodajnih zavez za uvedbo mehanizmov za nadzor hlapov na drugi stopnji.

Predlog spremembe 3

Predlog direktive

Uvodna izjava 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(2) Direktiva 2008/50/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. maja 2008 o kakovosti zunanjega zraka in čistejšem zraku za Evropo določa cilje o kakovosti zraka za prizemni ozon in benzen, medtem ko Direktiva 2001/81/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2001 določa nacionalne zgornje meje emisij za hlapne organske spojine, ki prispevajo k nastanku prizemnega ozona. Zaradi emisij hlapnih organskih spojin, vključno z bencinskimi hlapi, v eni od držav članic imajo ostale države članice težave v zvezi s kakovostjo zraka.

(2) Direktiva 2008/50/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. maja 2008 o kakovosti zunanjega zraka in čistejšem zraku za Evropo določa cilje o kakovosti zraka za prizemni ozon in benzen, medtem ko Direktiva 2001/81/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2001 določa nacionalne zgornje meje emisij za hlapne organske spojine, ki prispevajo k nastanku prizemnega ozona **in fotokemičnega smoga**. Zaradi emisij hlapnih organskih spojin, **ki so uvrščene med strupene in rakotvorne**, vključno z bencinskimi hlapi, v eni od držav članic

imajo ostale države članice težave v zvezi s kakovostjo zraka.

Obrazložitev

Uskladitev z direktivo 94/63/ES.

Predlog spremembe 4

Predlog direktive

Uvodna izjava 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(2a) Ozon je za ogljikovim dioksidom in metanom tretji najpomembnejši toplogredni plin, ki povzroča segrevanje ozračja in podnebne spremembe ter škodljivo vpliva na zdravje ljudi, vegetacijo in gradbeni material.

Obrazložitev

V jasnem vremenu brez vetra in ob prisotnosti dušikovih oksidov emisije hlapnih organskih spojin reagirajo, pri čemer se tvori prizemni ozon, ki škoduje zdravju ljudi, vegetaciji in gradbenim materialom.

Predlog spremembe 5

Predlog direktive

Uvodna izjava 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(4) Bencinski hlapi se sproščajo tudi pri oskrbi vozil z ***bencinskim motorjem*** na bencinskih servisih in jih je treba rekuperirati na način v skladu z določbami iz Direktive 94/63/ES.

(4) Bencinski hlapi se sproščajo tudi pri oskrbi ***motornih*** vozil na bencinskih servisih in jih je treba rekuperirati na način v skladu z določbami iz Direktive 94/63/ES

Obrazložitev

Uskladitev z naslovom in členom 1 direktive.

Predlog spremembe 6

Predlog direktive

Uvodna izjava 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(4a) Čeprav Skupnost razvija in izvaja različne instrumente za omejevanje emisij hlapnih organskih spojin, je po oceni v Sporočilu Komisije z 21. septembra 2005 z naslovom "Tematska strategija o onesnaževanju zraka" vpliv na onesnaženost zraka še vedno zanemarljiv, na podlagi sedanjih politik pa do leta 2020 ne bodo doseženi dolgoročni cilji za zdravje in okolje, zastavljeni v šestem okoljskem akcijskem programu Skupnosti in Direktivi 2001/81/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2001 o nacionalnih zgornjih mejah emisij za nekatera onesnaževala zraka¹.

¹ UL L 309, 27. 11. 2001, str. 22.

Obrazložitev

V tematski strategiji so bili predlagani številni ukrepi, ki bi pripomogli k nadaljnjemu približevanju dolgoročnim ciljem, vključno z dodatnim nadzorom oskrbe motornih vozil na bencinskih servisih.

Predlog spremembe 7

Predlog direktive

Uvodna izjava 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(6) *Primerno je* določiti enotno minimalno raven za rekuperacijo bencinskih hlapov, da se zagotovi visoka stopnja koristi za okolje ter spodbuja trgovanje z opremo za rekuperacijo bencinskih hlapov.

(6) *Uhajanje bencinskih hlapov med oskrbo motornih vozil zaenkrat na ravni Skupnosti ni urejeno, čeprav v številnih državah članicah veljajo predpisi za rekuperacijo bencinskih hlapov na drugi stopnji. Zato je primerno* določiti enotno minimalno raven za rekuperacijo bencinskih hlapov, da se zagotovi visoka stopnja koristi za okolje ter spodbuja trgovanje z opremo za rekuperacijo

bencinskih hlapov.

Obrazložitev

Nacionalni predpisi se razlikujejo po obsegu; zlasti glede najmanjše velikosti bencinskega servisa, ki ga pokrivajo, zahtevane učinkovitosti zajetja hlapov in izpolnjevanju predpisov po namestitvi.

Predlog spremembe 8

Predlog direktive

Uvodna izjava 7

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(7) Izvajati se morajo redni pregledi vse nameščene opreme za rekuperacijo bencinskih hlapov na drugi stopnji, da se zagotovijo dejansko manjše emisije zaradi opreme za rekuperacijo bencinskih hlapov.

Predlog spremembe

(7) Izvajati se morajo redni pregledi vse nameščene opreme za rekuperacijo bencinskih hlapov na drugi stopnji, da se zagotovijo dejansko manjše emisije zaradi opreme za rekuperacijo bencinskih hlapov. ***Države članice morajo zagotoviti, da se pregledi izvajajo v skladu s priporočilom 2001/331/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. aprila 2001 o določitvi najmanjših meril za okoljske inšpekcijske preglede v državah članicah¹.***

¹ UL L 118, 27. 4. 2001, str. 46.

Obrazložitev

Dobri inšpekcijski pregledi so odločilnega pomena za uspeh direktive, zato je nujna uporaba določb priporočila 2001/331/ES.

Predlog spremembe 9

Predlog direktive

Uvodna izjava 7 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(7a) Opremo za rekuperacijo bencinskih hlapov na drugi stopnji je treba redno testirati, kar mora vključevati tako učinkovitost rekuperacije hlapov v razdeljevalcu kot tudi previsok pritisk in zadrževanje hlapov v celotnem sistemu

rekuperacije bencinskih hlapov na drugi stopnji.

Obrazložitev

Vso opremo za rekuperacijo hlapov je treba ustrezno vzdrževati, da ne pušča in da dobro tesni.

Predlog spremembe 10

**Predlog direktive
Uvodna izjava 8**

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(8) Države članice bi morale določiti pravila o kaznih za kršitve določb te direktive in zagotavljati njihovo izvrševanje. Kazni naj bodo učinkovite, sorazmerne in odvračilne.

Predlog spremembe

(8) Države članice bi morale določiti pravila o kaznih za kršitve določb te direktive in zagotavljati njihovo izvrševanje. Kazni naj bodo učinkovite, sorazmerne in odvračilne, **saj imajo kršitve lahko škodljive posledice za zdravje ljudi in okolje. Informacije o kršitvah določb te direktive je treba javno objaviti.**

Obrazložitev

Za sankcioniranje kršitev je treba vzpostaviti učinkovit in pregleden postopek, s sistemom „očrnitve imena“ pa bi zagotovili spoštovanje predpisov te direktive.

Predlog spremembe 11

**Predlog direktive
Člen 2 – odstavek 1**

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. „motorni bencin“ pomeni bencin, kot je opredeljen v členu 2(1) Direktive 98/70/ES Evropskega Parlamenta in Sveta;

¹ UL L 350, 28. 12. 1998, str. 58

Predlog spremembe

1. „motorni bencin“ pomeni bencin, kot je opredeljen v členu 2(a) Direktive 1994/63/ES Evropskega Parlamenta in Sveta¹;

¹ UL L 365, 31. 12. 1994, str. 24

Obrazložitev

Opredelitev mora biti enaka kot v direktivi o rekuperaciji bencinskih hlapov na prvi stopnji. Oba pravna instrumenta bosta hkrati veljala za isti bencinski servis, zato je pomembna

doslednost v pravnem pristopu.

Predlog spremembe 12

Predlog direktive

Člen 3 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Države članice zagotovijo, da se vsak obstoječi bencinski servis s količino pretočenega motornega bencina, večjo od 500 m³ na leto, na katerem se opravi večja preureditev, med preurejanjem opremi s sistemom za rekuperacijo bencinskih hlapov na drugi stopnji.

Predlog spremembe

2. Države članice zagotovijo, da se vsak obstoječi bencinski servis s količino pretočenega motornega bencina, večjo od 500 m³ na leto, na katerem se opravi večja preureditev, med preurejanjem opremi s sistemom za rekuperacijo bencinskih hlapov na drugi stopnji. ***Vendar je treba vse bencinske servise v stavbah s stalnimi bivališči ali delovnimi prostori, kjer se opravi večja preureditev, med preurejanjem opremi s sistemom za rekuperacijo bencinskih hlapov na drugi stopnji ne glede na njihovo dejansko ali predvideno količino pretočenega bencina.***

Obrazložitev

Za skladnost z odstavkom 1.

Predlog spremembe 13

Predlog direktive

Člen 3 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

3. Države članice zagotovijo, da se obstoječi bencinski servis s količino pretočenega motornega bencina, večjo od 3000 m³ na leto, opremi s sistemom za rekuperacijo bencinskih hlapov na drugi stopnji najpozneje do 31. decembra **2020**.

Predlog spremembe

3. Države članice zagotovijo, da se ***kakršni koli*** obstoječi bencinski servisi s količino pretočenega motornega bencina, večjo od 3000 m³ na leto, opremijo s sistemom za rekuperacijo bencinskih hlapov na drugi stopnji najpozneje do 31. decembra **2018**.

Predlog spremembe 14

Predlog direktive
Člen 3 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

3a. Kot odstopanje odstavki 1 do 3 ne veljajo za bencinske servise, povezane z izdelavo in dobavo novih vozil.

Obrazložitev

Predlagana opredelitev vključuje avtomobilske proizvajalce za prvo polnjenje rezervoarja za gorivo. Ker so ti rezervoarji novi in v njih še ni bilo motornega bencina, ne bo izpodrinjenih hlapov, tako da se s precejšnjimi dodatnimi stroški opreme za rekuperacijo bencinskih hlapov emisije hlapnih organskih spojin sploh ne bodo zmanjšale. Druga mesta izven maloprodaje bodo vključena v predlagane volumetrične meje, tako da zakonodaja nanje ne bo vplivala.

Predlog spremembe 15

Predlog direktive
Člen 4 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1. Države članice zagotovijo, da je učinkovitost zajetja ogljikovodika v sistemu za rekuperacijo bencinskih hlapov na drugi stopnji enaka ali višja od **85 %**.

1. Države članice zagotovijo, da je učinkovitost zajetja ogljikovodika v sistemu za rekuperacijo bencinskih hlapov na drugi stopnji enaka ali višja od **90 %**.

Predlog spremembe 16

Predlog direktive
Člen 5 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

2a. Upravljavci bencinskih servisov vodijo natančno evidenco o vseh vzdrževanjih, pregledih in testiranjih ter namestitvah in popravilih, ki so bili izvedeni na sistemu za rekuperacijo hlapov na drugi stopnji.

Obrazložitev

Da bi lahko v celoti preverili ustrezno delovanje sistemov na drugi stopnji.

Predlog spremembe 17

Predlog direktive

Člen 5 – odstavek 2 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

2b. Ko bencinski servis namesti sistem za rekuperacijo bencinskih hlapov na drugi stopnji, upravljavec servisa z znakom, nalepko ali drugo oznako prikaže, da je bencinski servis opremljen s tovrstnim sistemom.

Obrazložitev

Ni treba posebej poudariti, da mora biti na bencinskem servisu izobešen certifikat, ki dokazuje, da je servis opremljen s sistemom za rekuperacijo bencinskih hlapov na drugi stopnji.

Predlog spremembe 18

Predlog direktive

Člen 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Države članice določijo pravila o kaznih za kršitve nacionalnih določb, sprejetih na podlagi te direktive, in sprejmejo vse potrebne ukrepe za zagotovitev njihovega izvajanja. Te kazni morajo biti učinkovite, sorazmerne in odvračilne. Države članice obvestijo Komisijo o navedenih določbah najpozneje do datuma iz prvega pododstavka člena 7(1), pri čemer jo takoj obvestijo o kakršnih koli naknadnih spremembah.

Države članice določijo pravila o kaznih za kršitve nacionalnih določb, sprejetih na podlagi te direktive, in sprejmejo vse potrebne ukrepe za zagotovitev njihovega izvajanja. Te kazni morajo biti učinkovite, sorazmerne in odvračilne. **Informacije o kršitvah določb te direktive je treba javno objaviti.** Države članice obvestijo Komisijo o navedenih določbah najpozneje do datuma iz prvega pododstavka člena 7(1), pri čemer jo takoj obvestijo o kakršnih koli naknadnih spremembah.

Obrazložitev

Za sankcioniranje kršitev je treba vzpostaviti učinkovit in pregleden postopek, s sistemom „očrnitve imena“ pa bi zagotovili spoštovanje pravil te direktive.

Predlog spremembe 19

Predlog direktive Člen 6 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Člen 6a

Poročila in pregled

Države članice Komisiji poročajo o izvajanju direktive v roku 24 mesecev od datuma v členu 7(1) in nato vsaka 3 leta. Komisija na podlagi teh poročil pregleda direktivo in pri tem pretehta predvsem vzpostavitev usklajenih načinov za merjenje učinkovitosti zajetja ogljikovodikov.

Obrazložitev

Države članice že zdaj pripravljajo poročila o izvajanju rekuperacije bencinskih hlapov na prvi stopnji. Različni načini merjenja pa lahko vodijo do neusklajenega izvajanja direktive. Komisija zato preuči čimprejšnjo uvedbo usklajenega sistema.

Predlog spremembe 20

Predlog direktive Člen 7 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1. Države članice najpozneje do **[30. junija 2012]** sprejmejo in objavijo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo. Komisiji takoj sporočijo besedilo navedenih predpisov ter korelacijsko tabelo med navedenimi predpisi in to direktivo.

Države članice začnejo uporabljati navedene določbe od **[1. julija 2012]**.

Države članice se v sprejetih predpisih sklicujejo na to direktivo ali pa sklic nanjo navedejo ob njihovi uradni objavi. Način sklicevanja določijo države članice.

1. Države članice najpozneje do **30. junija 2011** sprejmejo in objavijo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo. Komisiji takoj sporočijo besedilo navedenih predpisov ter korelacijsko tabelo med navedenimi predpisi in to direktivo.

Države članice začnejo uporabljati navedene določbe od **1. julija 2011**.

Države članice se v sprejetih predpisih sklicujejo na to direktivo ali pa sklic nanjo navedejo ob njihovi uradni objavi. Način sklicevanja določijo države članice.

Obrazložitev

Za začetek uporabe predlagamo leto 2010, saj bi bilo to v skladu z zavezami držav članic za zmanjšanje emisij hlapnih organskih spojin v direktivi o nacionalnih zgornjih mejah emisij v EU in göteborgskim protokolom ekonomske komisije Združenih narodov.

OBRAZLOŽITEV

Uvod

Bencin vsebuje hlapne organske spojine, ki izhlapevajo v rezervoarju za gorivo in zapolnijo prazni prostor nad gorivom v rezervoarju. Pri oskrbi vozila z gorivom novo gorivo izpodrine hlapne iz rezervoarja in ti, če jih ne prestrežemo, uhajajo v ozračje iz cevi za oskrbovanje z gorivom.

Ko se hlapne organske spojine sprostito v ozračje, na sončni svetlobi reagirajo z dušikovimi oksidi in tvorijo prizemni ozon. Ta je ena izmed sestavin fotokemičnega smoga, ki je škodljiv za zdravje ljudi, vegetacijo in gradbeni material.

Ozon je izredno dražeče čezmejno plinasto onesnaževalo zraka, ki ob izpostavljenosti lahko škodi zdravju ljudi. S povečano količino ozona je povezano tudi povečanje splošne stopnje umrljivosti in hospitalizacije zaradi bolezni dihal. Poleg škodljivih vplivov na zdravje ljudi so znani tudi negativni učinki ozona na rastline in količino pridelka. Ozon lahko poškoduje tudi materiale, na primer naravno in sintetično gumo, premaze za površine (na primer barve in lake) in tkanine. V kombinaciji z drugimi onesnaževali lahko dokazano poškoduje kovine in kamen.

Benzen je hlapna organska spojina in sestavina bencina. Znano je, da je genotoksičen in rakotvoren pri ljudeh ter povezan s povečanim tveganjem za bolezni, kot je levkemija. Vir izpostavljenosti pri ljudeh so predvsem tobačni dim, bencinski hlapci in izpušni plini vozil. Poleg tega Komisija ugotavlja, da bi povečana uporaba biogoriv (npr. bioetanol in bencina) zaradi zvišanega parnega tlaka nastalih zmesi lahko povzročila povečanje emisij bencinskih hlapov (benzena, ozona in drugih hlapnih organskih spojin).

Predlog Komisije

Potreba po zagotavljanju čistejšega zraka je priznana že nekaj desetletij in na tem področju potekajo dejavnosti tako na nacionalni ravni kot na ravni EU ter z mednarodnimi konvencijami.

Izboljšanje kakovosti zunanega zraka ostaja velik izziv. Problem onesnaženega zraka je mogoče rešiti le dolgoročno in v evropskem okviru, še posebej s povečanjem čezmejnih ukrepov. Glede na nedavne ugotovitve, dolgoročnih ciljev za zdravje in okolje, določenih s predhodnimi sklepi, na podlagi sedanje politike ne bo mogoče doseči niti do leta 2020. V tematski strategiji o kakovosti zraka iz leta 2005 in zakonodaji, ki ji je sledila (še posebej direktiva 2008/50) so bili predlagani številni ukrepi za nadaljnje približevanje dolgoročnim ciljem, vključno z dodatnimi ukrepi pri viru, na primer nadzor oskrbe vozil z gorivom na bencinskih servisih.

Cilj predloga Komisije je rekuperacija bencinskih hlapov, ki uhajajo v ozračje med oskrbo osebnih vozil na bencinskih servisih. Obstoječa direktiva (1994/63) že ureja nadzor emisij hlapnih organskih spojin pri skladiščenju bencina in njegovi distribuciji iz terminalov do bencinskih servisov.

Področje uhajanja bencinskih hlapov med oskrbo motornih vozil zaenkrat ni urejeno na ravni EU, čeprav v precejšnjem številu držav članic veljajo predpisi za rekuperacijo bencinskih hlapov na drugi stopnji. Te nacionalne ureditve pa se zelo razlikujejo v obsegu, še posebej glede najmanjše velikosti bencinskega servisa, ki ga pokrivajo, zahtevane učinkovitosti zajetja

hlapov in izpolnjevanja predpisov namestitvi. Zato je pomembno predlagati ureditev na ravni EU.

Namen mehanizmov za rekuperacijo hlapov na drugi stopnji je omejitev emisij hlapnih organskih spojin med oskrbo vozil in, glede na predlog Komisije, rekuperacija vsaj 85 % izpodrinjenih hlapov.

Stališče poročevalca

Poročevalec meni, da je predlog Komisije potreben, saj se je treba še naprej osredotočiti na hlapne organske spojine, da bi izboljšali regionalno in lokalno kakovost zraka ter javno dobrobit, povečali uspešno vzpostavitev sistemov za rekuperacijo bencinskih hlapov na drugi stopnji po svetu ter izboljšali možnosti tehnologije, da se emisije ob oskrbi vozil z gorivom zmanjšajo za 95 %.

Predlogi sprememb so usmerjeni v okrepitev predloga Komisije, pri čemer je upoštevano:

– da je raven emisij hlapnih organskih spojin iz bencinskih servisov povezana s količino pretočenega goriva, človekova izpostavljenost pa z njegovo oddaljenostjo od vira emisij.

Večji ko je torej bencinski servis in bližje bencinskemu servisu ko oseba dela ali živi, večja je verjetnost, da bo izpostavljena visoki koncentraciji hlapnih organskih spojin v zunanjem zraku. Manjši bencinski servisi izpuščajo sorazmerno manj emisij kot druge skupine glede na količino pretočenega goriva, in

– stroški namestitve. Medtem ko se prednosti katerega koli sistema na drugi stopnji navadno ugotavljajo na ravni družbe kot celote, je zanimivo, da se pojavljajo znatni distribucijski učinki pri ekonomski vrednosti rekuperiranih bencinskih hlapov. Rekuperacija in prodaja hlapov kot bencina lahko te stroške sčasoma nadomestita. Nedavna britanska študija kaže neto ekonomski dobiček od prodaje rekuperiranih hlapov za bencinske servise v času življenjske dobe opreme.

Predlogi sprememb poročevalca

- a. Razširiti obseg Direktive na vsa motorna vozila.
- b. Povečati raven zaščite z zahtevo, da mora biti najmanjša dovoljena raven rekuperacije bencinskih hlapov enaka ali večja od 95 %.
- c. Vključiti v predlog vse obstoječe bencinske servise v okviru stanovanjskih in poslovnih območij, na katerih potekajo večja prenovitvena dela, ne glede na količino pretočenega goriva.
- d. Zmanjšati zahtevano količino pretočenega goriva obstoječih bencinskih servisov in določiti zgodnejši datum za uveljavitev zanje.
- e. Prizadevati si za večje spoštovanje s testiranjem, spremljanjem in pregledi dokumentacije bencinskih servisov in uvesti obvezna poročila za države članice.
- f. Vzpostaviti učinkovit in pregleden postopek za sankcioniranje kršitev z uvedbo sistema "očrnitve imena", ki bo zagotavljal upoštevanje pravil, določenih v direktivi.
- g. Čimprej uvesti klavzulo o pregledu, da bo lahko Komisija vzpostavila usklajene metode za merjenje učinkovitosti zajetja ogljikovodikov.
- h. Določiti zgodnejši datum za prenos, da bi upoštevali zavezo držav članic za zmanjšanje emisij hlapnih organskih spojin v skladu z göteborgskim protokolom in direktivo o nacionalnih zgornjih mejah emisij za leto 2010.

POSTOPEK

Naslov	Rekuperacija bencinskih hlapov med oskrbo vozil z bencinskim motorjem
Referenčni dokumenti	KOM(2008)0812 – C6-0470/2008 – 2008/0229(COD)
Datum predložitve EP	4.12.2008
Pristojni odbor Datum razglasitve na zasedanju	ENVI 15.12.2008
Odbori, zaprošeni za mnenje Datum razglasitve na zasedanju	ITRE 15.12.2008
Odbori, ki niso podali mnenja Datum sklepa	ITRE 19.1.2009
Poročevalec/-ka Datum imenovanja	Dimitrios Papadimoulis 12.1.2009
Obravnava v odboru	16.2.2009
Datum sprejetja	31.3.2009
Izid končnega glasovanja	+: 42 -: 1 0: 4
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Adamos Adamou, Georgs Andrejevs, Margrete Auken, Liam Aylward, Pilar Ayuso, Irena Belohorská, Maria Berger, Johannes Blokland, Frieda Brepoels, Hiltrud Breyer, Martin Callanan, Dorette Corbey, Magor Imre Csibi, Chris Davies, Avril Doyle, Edite Estrela, Anne Ferreira, Matthias Groote, Françoise Grossetête, Gyula Hegyi, Marie Anne Isler Béguin, Dan Jørgensen, Christa Kläß, Urszula Krupa, Jules Maaten, Marios Matsakis, Linda McAvan, Péter Olajos, Miroslav Ouzký, Vladko Todorov Panayotov, Vittorio Prodi, Dagmar Roth-Behrendt, Guido Sacconi, Daciana Octavia Sârbu, Amalia Sartori, Bogusław Sonik, María Sornosa Martínez, Thomas Ulmer, Anja Weisgerber, Åsa Westlund, Glenis Willmott
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Iles Braghetto, Nicodim Bulzesc, Christofer Fjellner, Johannes Lebech
Namestniki (člen 178(2)), navzoči pri končnem glasovanju	Christopher Heaton-Harris, Søren Bo Søndergaard
Datum predložitve	2.4.2009